

2582

广东外办



21026760

2100014307

越南

1 / 3

(SH) Y

深圳市锦瑞生物科技股份有限公司

深圳国立商事认证中心

# 证明书

## CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会暨中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade is China Chamber of International Commerce

00043423

# 中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade  
China Chamber of International Commerce



## 证明书 CERTIFICATE

214403A0/055212

号码 No.

兹证明：在所附第粤深食药监械出20210052号医疗器械产品出口销售证明上的深圳市市场监督管理局的电子印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the electrical seal of MARKET SUPERVISION ADMINISTRATION OF SHENZHEN MUNICIPALITY on the CERTIFICATE FOR EXPORTATION OF MEDICAL PRODUCTS NO. YSSYJXC 20210052 is genuine.



China Council for the Promotion of International Trade

授权签字:

Authorized Signature: Hu Na

日期: 2021年09月17日  
(Date: Sep. 17, 2021)

## Yong Yue Medical Technology(Kunshan) Co.,Ltd

Yong Yue Medical Technology (Kunshan) Co., Ltd.

No.6, Kingdee Road, Yushan Town, Kunshan, Suzhou City, Jiangsu province, P. R. China.

Tel: +86-512-55256601-8870 Fax: +86-512-57260163

Email: sales06@yonyue.com

Date: December 4<sup>th</sup>, 2021.

### LETTER OF AUTHORIZATION

We, **Yong Yue Medical Technology (Kunshan) Co., Ltd.**,

Address: No. 6 Kingdee Road, Kunshan City, Jiangsu province, China,

Of product owner/manufacture, by this letter, hereby duly authorize:

**Minh Long Technological and Commercial Company Limited**, as the legal representative, addressed in: 25/121 Kim Nguu, Thanh Luong ward, Hai Ba Trung district, Hanoi, Vietnam to apply for import license, and import & act as distributor for the following lab consumables:

序号 (NO)	产品名称 (中文) Product (s) (chinese)	产品名称 (英文) Product (s) (english)	规格型号 (中文) Specification/description (chinese)	规格型号 (英文) Specification/description (english)
1	深孔板	Deep well plate	2.2ml 方孔锥底深孔板 96 棒套 8 连磁棒 0.5ml 方孔锥底深孔板 1.2ml 方孔锥底深孔板 1.2ml 圆孔平底深孔板 1.2ml 圆孔圆底深孔板 2.0ml 圆孔圆底深孔板-Y1 2.0ml 圆孔圆底深孔板-2Y 2.2ml 方孔圆底深孔板	2.2ml square well conical bottom deep well plate(YDP-96-2.2-SC) 96 tip comb(YMC-96) 8 Magnetic tip comb(YMC-8) 0.5ml square well conical bottom deep well plate(YDP-96-0.5-SC) 1.2ml square well conical bottom deep well plate(YDP-96-1.2-SV) 1.2ml round well flat bottom deep well plate(YDP-96-1.2-RUA) 1.2ml round well round bottom deep well plate(YDP-96-1.2-RUN) 2.0ml round well round bottom deep well plate-Y1(YDP-96-2.0-RU) 2.0ml round well round bottom deep well plate-2Y(YDP-96-2.0-RU-B) 2.2ml square well round bottom deep well plate(YDP-96-2.2-SU)
2	PCR 板	PCR plate	0.1ml 半裙边白色 PCR 板 0.1ml 半裙边透明 PCR 板 0.1ml 无裙边白色 PCR 板 0.1ml 无裙边透明 PCR 板 0.2ml 半裙边透明 PCR 板 0.2ml 无裙边白色 PCR 板 0.2ml 无裙边透明 PCR 板 0.1ml 高裙边透明 PCR 板	0.1ml half skirt white pcr plate(YPP-0.1-HSW) 0.1ml half skirt transparent pcr plate(YPP-0.1-HST) 0.1ml without skirt white pcr plate(YPP-0.1-NSW) 0.1ml without skirt transparent pcr plate(YPP-0.1-NST) 0.2ml half skirt transparent pcr plate(YPP-0.2-HSW) 0.2ml without skirt white pcr plate(YPP-0.2-NSW) 0.2ml without skirt transparent pcr plate(YPP-0.2-NST) 0.1ml height skirt transparent pcr plate(YPP-0.1-HHST) 0.2ml height skirt transparent pcr plate(YPP-0.2-HHST)

			0.2ml 高裙边透明 PCR 板 0.1ml 全裙边白框白管 PCR 板 0.1ml 全裙边白框透明管 PCR 板 40ul 384 孔全裙边白框白管 PCR 板 40ul 384 孔全裙边白框透明管 PCR 板	0.1ml full skirt white frame white tube pcr plate(YPP-0.1-FSW-W) 0.1ml full skirt white frame clear tube pcr plate(YPP-0.1-FSW-T) 40ul 384well full skirt white frame white tube pcr plate(YPP384-40-FSW-W) 40ul 384well full skirt white frame clear tube pcr plate(YPP384-40-FSW-T)
3	吸头	Pipette tip	10ul 滤芯灭菌吸头 20ul 滤芯灭菌吸头 100ul 滤芯灭菌吸头 200ul 滤芯灭菌吸头 1000ul 滤芯灭菌吸头 10ul 滤芯灭菌低吸附吸头 20ul 滤芯灭菌低吸附吸头 100ul 滤芯灭菌低吸附吸头 200ul 滤芯灭菌低吸附吸头 1000ul 滤芯灭菌低吸附吸头	10ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed(YPT0010-T-F-S) 20ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed(YPT0010-T-F-S) 100ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed(YPT0100-T-F-S) 200ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed(YPT0200-T-F-S) 1000ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed(YPT1000-T-F-S) 10ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed, low retention(YPT0010-T-F-SL) 20ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed, low retention (YPT0020-T-F-SL) 100ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed, low retention(YPT0100-T-F-SL) 200ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed, low retention(YPT0200-T-F-SL) 1000ul pipette tip filtered, sterilized, box-packed, low retention(YPT1000-T-F-SL)
4	离心管	Centrifuge tube	0.5ml 离心管 1.5ml 离心管 2ml 离心管 10ml 离心管 15ml 离心管 50ml 离心管	0.5ml centrifuge tube(YCT-0.5-T) 1.5ml centrifuge tube(YCT-1.5-T) 2ml centrifuge tube(YCT-2-T) 10ml centrifuge tube(YCT-10-T) 15ml centrifuge tube(YCT-15-T) 50ml centrifuge tube(YCT-50-T)
5	VTM 管	VTM tube	2ml VTM 管 5ml VTM 管 10ml VTM 管	2ml VTM tube(YST-2-T) 5ml VTM tube(YST-5-T) 10ml VTM tube(YST-10-T)
6	PCR 管	PCR tube	0.1ml 8 连排管盖 0.2ml 8 连排管盖 0.2ml pcr 单管	0.1ml 8 strips pcr tubes with caps(YPT8-0.1-T) 0.2ml 8 strips pcr tubes with caps(YPT8-0.2-T) 0.2ml single pcr tubes(YPT-0.2-T)

This letter of authorization is valid until: December 3<sup>th</sup> 2024.

**Legitimate representative of product owner**

Signature

Full name and title: *Duke Huang* – Sale Manager



认字第21026760号


兹证明前面文书上中国国际  
贸易促进委员会商事证明专用章  
CCPIT (24) 的印章和授权签  
字人 **胡娜** 的签字属实。

中华人民共和国外交部 (440)  
二〇二一年九月二十三日 广州




00792312





**CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ**  
**CONSULAR AUTHENTICATION**

1. Quốc gia..... **CHXHCN Việt Nam**.....  
Country

Giấy tờ, tài liệu này  
This public document

2. do Ông (Bà) ..... **Trần Tế Phong** ..... Ký  
has been signed by

3. với chức danh ..... **Phó Phòng Lãnh sự** .....  
acting in the capacity of

4. và con dấu của ..... **Sở Ngoại vụ, tỉnh Quảng Đông** .....  
bears the seal/stamp of  
..... **Trung Quốc** .....

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự  
Certified

5. tại ..... **Quảng Châu** ..... 6. ngày .. **27 / 09 / 2021** ..  
at the

7. Cơ quan cấp ..... **TLSQ Việt Nam tại Quảng Châu** .....  
by

8. Số ..... **2532 / 2021** ..  
N<sup>o</sup>

Ký tên và đóng dấu  
Signature and seal/stamp  
Lãnh sự

